

Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Francófonos Aplicados

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

Lengua francesa IV **(2018 - 2019)**

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Lengua francesa IV	Código: 259252201
- Centro: Facultad de Humanidades - Lugar de impartición: Facultad de Humanidades - Titulación: Grado en Estudios Francófonos Aplicados - Plan de Estudios: 2010 (Publicado en 2011-01-14) - Rama de conocimiento: Artes y Humanidades - Itinerario / Intensificación: - Departamento/s: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica - Área/s de conocimiento: Filología Francesa - Curso: 2 - Carácter: Obligatoria - Duración: Segundo cuatrimestre - Créditos ECTS: 6,0 - Modalidad de impartición: Presencial - Horario: Enlace al horario - Dirección web de la asignatura: http://campusvirtual.ull.es - Idioma: Francés	

2. Requisitos para cursar la asignatura

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: MARYSE PRIVAT	
- Grupo: 1, PA101 - Departamento: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica - Área de conocimiento: Filología Francesa	
Tutorías Primer cuatrimestre:	
Horario: https://tinyurl.com/y8b9r5l2	Lugar: Edificio de Filología: despacho B3-01
Tutorías Segundo cuatrimestre:	
Horario: https://tinyurl.com/y8b9r5l2	Lugar: Edificio de Filología: despacho B3-01

- Teléfono (despacho/tutoría): **922 317 698**
- Correo electrónico: **mprivat@ull.es**
- Web docente: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Descripción, variación y norma de la lengua francesa**
Perfil profesional: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**

5. Competencias

Competencias Específicas

- CE1** - Conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito (C1 del MCER).
- CE4** - Conocimiento de la historia y cultura de la Francofonía.
- CE6** - Conocimiento de la geografía del mundo francófono.
- CE8** - Conocimiento de la tradición cultural de Occidente.
- CE16** - Conocimiento de las relaciones interculturales franco-canarias.
- CE18** - Capacidad de analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- CE19** - Capacidad de realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- CE20** - Capacidad de asesoramiento e intervención lingüístico-cultural aplicando los conocimientos lingüísticos, literarios y culturales en diferentes ámbitos (administración, empresas, sindicatos, inmigración, etc.).
- CE21** - Capacidad de programar tareas y diseñar recursos para la integración lingüística y cultural.

Competencias Generales

- CG1** - Capacidad de manejo de herramientas informáticas, audiovisuales y de fuentes bibliográficas, así como de tratamiento y difusión de la información.
- CG4** - Capacidad de trabajar de manera autónoma, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.
- CG5** - Capacidad de desarrollar habilidades sociales.
- CG6** - Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.
- CG7** - Capacidad para ejercer el liderazgo y de asumir el liderazgo de otros.
- CG8** - Capacidad de crítica y autocrítica.
- CG9** - Capacidad de compromiso.
- CG10** - Capacidad de iniciativa y espíritu emprendedor.
- CG11** - Capacidad de aprender y de aplicar los conocimientos en la práctica.
- CG12** - Capacidad de generar iniciativas y de plasmarlas en proyectos.
- CG13** - Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.
- CG14** - Capacidad de resolver problemas.
- CG15** - Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.
- CG16** - Capacidad de respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.

CG17 - Capacidad de asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Le thème central sera Les relations logiques, aussi bien au sein de la phrase complexe avec les diverses propositions subordonnées conjonctives qu'à l'aide des connecteurs logiques et du lexique.

1. Expression de l'intensité et de la comparaison
2. Expression de la conséquence
3. Expression du but
4. Expression de la condition
5. Expression de l'hypothèse
6. Expression de l'opposition et de la concession
7. Expression de la cause

Les étudiants devront réaliser une analyse linguistique des points étudiés sur un ouvrage littéraire de langue française. Cette année, les deux romans sélectionnés sont :

- Claudel, Philippe (2015). *J'abandonne*. Paris : LDP.
- Bobin, Christian (1997). *La folle allure*. Paris : Gallimard, Folio.

Paralelamente a este temario gramatical, se abordarán contenidos adecuados para la adquisición de un nivel B2-C1 en cuanto a léxico, expresión e interacción oral, expresión escrita, comprensión oral y comprensión escrita.

Actividades a desarrollar en otro idioma

Todas las clases se imparten en francés.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Descripción

La metodología docente de la asignatura consistirá en:

- Clases teóricas: lecciones impartidas por el profesorado, fundamentalmente de carácter expositivo, para la que se puede contar con apoyo de medios audiovisuales e informáticos.
- Clases prácticas: clases de carácter activo-participativo e, incluso, experimental, pues se dedican a la aplicación de los conocimientos adquiridos y al análisis e investigación de cuestiones concretas, a la resolución de problemas y ejercicios, a la escritura y redacción de trabajos, a la exposición oral de estos, etc.
- Tutorías: actividades de orientación en la resolución de cuestiones relacionadas con la asignatura, en el planteamiento y

ejecución de determinadas tareas (búsqueda bibliográfica, proposición y elaboración de trabajos, reseñas o ejercicios, etc.), aclaración de dudas, revisión de exámenes, etc. Las tutorías a las que alude el cuadro de "actividades formativas" se impartirán en el aula en el horario de prácticas.

La valoración de las competencias y resultados de aprendizaje adquiridos por los estudiantes se realizará atendiendo al resultado de la prueba final, a la calidad de los trabajos presentados y tareas realizadas, así como a la participación activa de los estudiantes a lo largo del cuatrimestre.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	15,00	0,00	15,0	[CE1], [CE18], [CE19]
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	30,00	0,00	30,0	[CE18], [CE19]
Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	45,00	45,0	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE6], [CE8], [CE16], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Estudio/preparación de clases teóricas	0,00	10,00	10,0	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE6], [CE8], [CE16], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	25,00	25,0	[CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE6], [CE8], [CE16], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]

Preparación de exámenes	0,00	5,00	5,0	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE6], [CE8], [CE16], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Realización de exámenes	7,00	0,00	7,0	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE6], [CE8], [CE16], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Asistencia a tutorías	8,00	0,00	8,0	[CE1], [CE18], [CE19]
Otras tareas	0,00	5,00	5,0	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE6], [CE8], [CE16], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Total horas	60.0	90.0	150.0	
Total ECTS			6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

- Abry, D., Chalaron, M.L. (2015).
La grammaire des premiers temps B1-B2.
Grenoble: PUG.
- Bobin, Christian (1997).
La folle allure
. Paris : Gallimard, Folio.
- Claudel, Philippe (2015).
J'abandonne
. Paris : LDP.

Bibliografía Complementaria

Se dará en clase presencial.

Otros Recursos

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

El alumno tiene derecho a tres convocatorias por curso. La primera de ellas con un doble llamamiento, las otras dos con llamamiento único.

EVALUACIÓN CONTINUA

Con objeto de valorar la correcta adquisición de conocimientos y competencias, el sistema de evaluación se inspira en la evaluación continua del estudiante. El proceso de evaluación utiliza diferentes estrategias y recoge evidencias que guardan relación tanto con el proceso de enseñanza-aprendizaje durante la impartición de la asignatura, como con los resultados alcanzados.

El sistema de evaluación valorará el progreso del estudiante mediante la participación activa en las actividades de la asignatura, a través de la realización y entrega de las actividades programadas y de una prueba final, que se distribuirán con la siguiente ponderación:

1. Participación activa y realización de pruebas y actividades programadas (resolución de problemas y ejercicios, presentaciones escritas y orales, participación en foros y wikis, etc. : 50%.
2. Prueba final, que tendrá lugar en las fechas de las convocatorias oficiales: 50%.

La prueba final constará de una parte escrita y otra oral:

- 10% morfología
- 20% comprensión y expresión escrita
- 20% comprensión y expresión oral

Para superar dicha prueba habrá que obtener una nota igual o superior a 5/10 en cada apartado.

La calificación final de la asignatura será la suma de las calificaciones obtenidas en (1) y (2), siendo obligatorio haber obtenido una nota igual o superior a 5/10 en la prueba final (2) para poder sumarle las calificaciones obtenidas en (1). Si el alumno no se presenta a la prueba final, tendrá la calificación de "No presentado".

La puntuación obtenida en las pruebas y actividades de la evaluación continua (1) se mantendrá en todas las convocatorias del mismo curso académico.

El requisito para participar de la evaluación continua será haber entregado dentro de los plazos previstos al menos el 50% de las pruebas y actividades.

EVALUACIÓN ALTERNATIVA

El alumnado que no haya participado en la evaluación continua, renuncie a ella o no la haya superado se acogerá a la evaluación alternativa. La evaluación alternativa consta de pruebas diseñadas en correspondencia con las de la evaluación continua, de modo que se garantice que el alumno ha adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos para esta materia. Estas pruebas se distribuirán con la siguiente ponderación:

1. Entrega el día de la convocatoria de un dossier con todas las actividades del aula virtual (tareas, wikis, foros, etc.), y su defensa oral: 50%
2. Prueba final: 50%

La prueba final constará de una parte escrita y otra oral :

- 10% morfología
- 20% comprensión y expresión escrita
- 20% comprensión y expresión oral

Para superar dicha prueba habrá que obtener una nota igual o superior a 5/10 en cada apartado.

La calificación final de la asignatura será la suma de las calificaciones obtenidas en (1) y (2), siendo obligatorio haber obtenido una nota igual o superior a 5/10 en la prueba final (2) para poder sumarle las calificaciones obtenidas en (1).

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Realización de las pruebas y actividades programadas	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE6], [CE8], [CE16], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]	Evaluar las pruebas y actividades que se realicen a modo de tarea, resolución de problemas y ejercicios, presentación oral y escrita de trabajos, participación activa en wikis y foros, etc.	50 %
Prueba final	[CG1], [CG5], [CG6], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]	Evaluar los conocimientos, habilidades y destrezas adquiridas mediante una prueba escrita y otra oral.	50 %

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

Dominar los aspectos fonéticos y léxico-gramaticales de la lengua francesa.

Demostrar las destrezas orales y escritas relacionadas con la comprensión, expresión e interacción en lengua francesa.

Aplicar el conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito.

Realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) en francés.

Analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) en francés.

La total adquisición de la competencia CE1 podrá alcanzarse una vez que se hayan superado todas las asignaturas que tienen asignada esta competencia.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

La distribución de los temas por semana es orientativa, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Segundo cuatrimestre					
Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	1	Presentación. Tutoría colectiva.	2.00	5.00	7.00
Semana 2:	1	Clase teórico-práctica. Tutoría colectiva.	4.00	5.00	9.00
Semana 3:	2	Clase teórico-práctica. Tutoría colectiva.	4.00	5.00	9.00
Semana 4:	2	Clase teórico-práctica. Evaluación.	4.00	5.00	9.00
Semana 5:	3	Clase teórico-práctica. Tutoría colectiva.	4.00	5.00	9.00
Semana 6:	3	Clase teórico-práctica.	4.00	5.00	9.00
Semana 7:	4	Clase teórico-práctica. Tutoría colectiva.	4.00	5.00	9.00
Semana 8:	4	Clase teórico-práctica. Evaluación.	4.00	5.00	9.00
Semana 9:	5	Clase teórico-práctica. Tutoría colectiva.	4.00	5.00	9.00
Semana 10:	5	Clase teórico-práctica.	4.00	5.00	9.00
Semana 11:	6	Clase teórico-práctica.	4.00	5.00	9.00
Semana 12:	6	Clase teórico-práctica. Tutoría colectiva.	4.00	5.00	9.00
Semana 13:	7	Clase teórico-práctica.	4.00	5.00	9.00
Semana 14:	7	Clase teórico-práctica. Tutoría colectiva.	4.00	5.00	9.00
Semana 15:	Révision 1-7	Clase práctica. Tutoría colectiva.	3.00	5.00	8.00
Semana 16 a 18:	Evaluación	Evaluación y trabajo autónomo del alumno para la preparación de la evaluación.	3.00	15.00	18.00
Total			60.00	90.00	150.00